

**STEINMETZ**  
Schleiftechnik



## Radienabrichtgeräte

für verschiedene Schleifmaschinen

### *Radius Truing Devices*

*for various grinders*

Wir fertigen fliegend und beidseitig gelagerte Radienabrichtgeräte, zum Abrichten von konvexen und konkaven Radien, für verschiedene Schleifscheibengrößen. Hervorragende Rundlaufgenauigkeit ist der Garant für ein optimales Abrichtergebnis.

Je nach Ausführung des Radienabrichtgerätes kann als Abrichtwerkzeug ein Einzelkorndiamant oder eine Abrichtspindel mit Diamantformrolle eingesetzt werden.

Die gleichmäßige Schwenkbewegung wird mittels Gleichstromtriebemotor, Drehstrom-Servomotor mit Getriebe, oder hydraulischem Drehantrieb gewährleistet.

Unsere Radienabrichtgeräte zeichnen sich aus durch die perfekt gefertigte Präzision und die radiale und axiale spielfreie Lagerung, mit der eine Querformabweichung von  $\pm 1 \mu\text{m}$  erreicht wird.

Wir entwickeln, bauen und liefern Radienabrichtgeräte, die speziell für Ihre Maschinen ausgelegt sind.

*We produce radius truing devices, both overhung mounted and twin grip, for truing of convex and concave radii for a variety of grinding wheel dimensions. An optimum truing result as regards run-out is essential for the grinding operation.*

*Depending on the type of the radius truing device a single point truing diamond or a truing spindle with diamond disk may be used.*

*The uniform swivelling motion is generated using a geared DC-motor, a three-phase servomotor or a hydraulic rotary drive.*

*Our radius truing devices are outstanding due to their perfect precision and the execution backlash-free in radial and axial direction with a form error of  $\pm 1 \mu\text{m}$ .*

*We develop, produce and supply radius truing devices specially designed for Your machine.*



An den Hirtenäckern 2  
D-63791 Karlstein  
Tel. +49 6188 7495  
Fax +49 6188 77570  
info@steinmetz-schleiftechnik.de  
www.steinmetz-schleiftechnik.de

**STEINMETZ**  
Schleiftechnik



## Reparaturservice

Diamantrollen-Aufnahmedorne, Abrichtspindeln und Schleifspindeln

### *Repair service*

*mandrels for diamond rolls, truing spindles and grinding spindles*

Wir reparieren Ihre Diamantrollen-Aufnahmedorne, Abrichtspindeln und Schleifspindeln fachgerecht durch qualifiziertes Personal.

Durch unseren gut organisierten Service sind schnelle Lieferzeiten von 1–2 Wochen bei uns keine Seltenheit.

Das umfangreiche Fachwissen und die Erfahrung mit Hochgenauigkeitslagern von verschiedenen Spindelssystemen kann für die Reparatur und Instandsetzung optimal genutzt werden

Durch unsere langjährige Erfahrung können wir Spindelssysteme aller Hersteller instand setzen.

Die Kompetenz unserer qualifizierten Mitarbeiter garantiert eine perfekte Instandsetzung in höchster Qualität.

*Our competent personal will repair Your mandrels for diamond rolls, truing spindles and grinding spindles*

*Our well organized Service ensures short terms of delivery, often within 1–2 weeks.*

*The profound knowledge and experience with high precision bearings for differing spindle systems is used for repair and overhaul of different spindle systems.*

*Due to our experience over the years we are able to repair spindle systems of all makes.*

*The competence of our qualified personal ensures perfect repairs and maintenance in highest quality.*



**STEINMETZ**  
Schleiftechnik



## Wir bringen Ihre Schleifscheibe in Form

*We Shape Your Grinding Wheel*

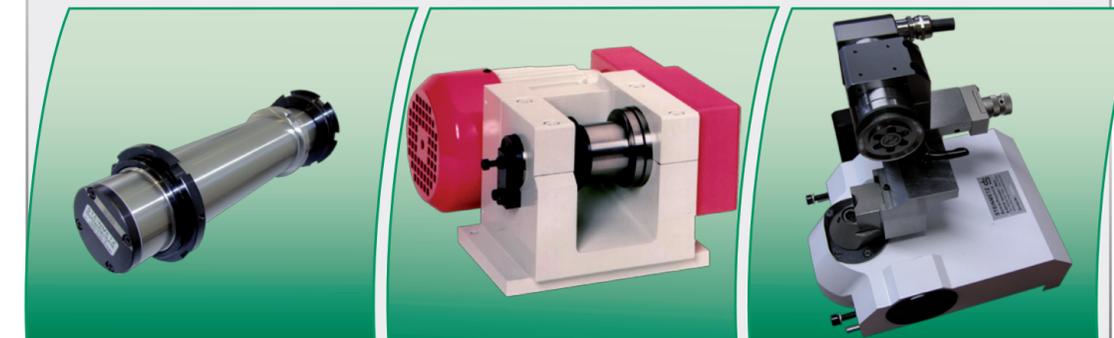
**Präzisions  
Abrichttechnik**

*Dressing  
technology  
in highest  
precision*

Die Firma STEINMETZ Schleiftechnik befasst sich seit über 30 Jahren mit der Lösung schleiftechnischer Probleme. Dabei liegt unser Schwerpunkt beim Profilieren von Schleifscheiben.

Wir haben umfangreiche Erfahrungen mit dem Abrichten mit Diamant-Abrichtrollen.

*Since 1967 STEINMETZ truing devices with diamond rolls, mandrels for diamond rolls, truing spindles and diamond truing equipment are successfully used for all kinds of grinding problems.*



## Diamantrollen-Abrichtspindeln

mit und ohne Anschnitterkennung

### *Diamond Roller Dressing Spindle*

*With and without body acoustic sensor*

Durch unsere jahrzehntelangen Erfahrungen und Entwicklungsarbeiten liefern wir heute Abrichtspindeln, die den modernsten Anforderungen entsprechen.

Hohe Laufruhe und hervorragende Rund- und Planlaufgenauigkeit von max. 2 µm zeichnen unsere Präzisions-Abrichtspindeln besonders aus.

Sie sind mit einer speziell entwickelten und höchster Präzision gefertigten Lagerung mit Fettschmierung ausgestattet.

Die Abrichtspindeln sind ausgelegt zum Abrichten von CBN-Schleifscheiben und konventionellen Schleifscheiben.

Die ausgereifte Konstruktion steht für eine lange Lebensdauer.

*Due to our decades of experience and development work, we supply today dressing spindles conforming to today's most demanding requirements.*

*Smooth running with excellent concentricity and traverse run-out of max. 2 µm characterise our precision dressing spindle. It is fitted with a specially developed bearing of the highest precision with grease lubrication.*

*The dressing spindle is designed for dressing CBN and conventional grinding wheels.*

*The well proven design assures a long service life.*



## Diamantrollen-Abrichtgeräte

für Flach-, Rund- und Führungsbahnschleifmaschinen

### *Diamond Roller Dressing Unit*

*for flat grinders, round grinders, internal circular grinders and slide way grinders*

Unsere Diamantrollen-Abrichtgeräte erfüllen die spezifischen Anforderungen der Diamant-Abrichtrollen.

Der Antrieb kann über einen Asynchronmotor, Drehstromservomotor oder ein hydraulischen Axialkolbenmotor erfolgen.

Mit einem Frequenzumformer kann der Asynchronmotor bis zur doppelten Frequenz, also bis zu 100 Hz, geregelt werden.

Die Diamantrollen-Aufnahmedorne, die in Diamantrollen-Abrichtgeräte eingesetzt sind, können als Fettdauerschmierung oder Ölnebelschmierung ausgeführt werden. Die Drehrichtung ist flexibel und kann sowohl als Links- und Rechtslauf betrieben werden.

Das schnelle Auswechseln der Diamantrolle erfolgt mit dem Diamantrollen-Aufnahmedorn.

Die Rund- und Planlaufabweichung an dem Diamantrollen-Aufnahmedorn ist max. 2 µm.

*Our truing devices with diamond rolls fulfill the specific requirements for diamond truing rolls.*

*Performance and accuracy of the grinding wheel truing operation are decisively determined by the truing device in which the diamond truing roll is used.*

*Our truing devices are distinguishing themselves by a rigid design.*

*Good damping capacity is guaranteed due to the basic construction in annealed cast-iron (GG25).*

*The diamond roll is driven by an asynchronous motor, a three-phase motor, or a hydraulic axial piston motor. The asynchronous motor may be controlled up to a frequency of 100 CPS using a frequency converter.*

*The mandrels for diamond rolls may be grease-lubricated for life or oil-mist lubricated. The sense of rotation is ad lib, the device may be used for clockwise or anti-clockwise operation.*

*Quick changing of the diamond roll together with the mandrel for the diamond roll is possible.*

*The maximum admissible radial and thrust run-out amount to 2 µm.*



## Diamantrollen-Aufnahmedorne

für verschiedene Diamantrollen-Abrichtgeräte

### *Diamond Roller Arbors*

*for various Diamond roller dressing units*

Besonders wichtig für das Abrichten mit Diamantrolle ist die Laufruhe. Diese wird mit unseren Diamantrollen-Aufnahmedornen erreicht. Ein Rund- und Planlauf des Diamantrollen-Aufnahmedornes unter 2 µm in radialer und axialer Richtung ist eine wesentliche Voraussetzung für ein optimales und wirtschaftliches Abrichten mit Diamantrolle.

Die Diamantrollen-Aufnahmedorne können als Fettdauerschmierung oder Ölnebelschmierung ausgeführt werden. Die Drehrichtung ist flexibel und kann sowohl als Links- und Rechtslauf betrieben werden.

Das schnelle Auswechseln der Diamantrolle erfolgt mit dem Diamantrollen-Aufnahmedorn. Es sollte für jede Diamantrolle ein Diamantrollen-Aufnahmedorn zur Verfügung stehen.

Die Vorteile beim gemeinsamen Austauschen:

- Sie können die Diamantrolle auf den Dorn vom Diamantrollen-Hersteller montieren lassen. Dadurch wird der Rund- und Planlauf optimiert.
- Schnelles Wechseln der Diamantrolle mit Aufnahmedorn.
- Geringer Verschleiß des Diamantrollen- Aufnahmedornes.
- Geringer Verschleiß der Diamantrolle.
- Ein besseres Abrichtergebnis wird erzielt.

*Smooth running is very important when truing a grinding wheel using a diamond roll. This is achieved using our mandrels for diamond rolls. A special design and highest precision of the bearings incorporated serve to obtain optimum results. Mandrels for diamond rolls are executed in ultra precision. Radial run-out and side run-out of the mandrel for the diamond roll are specified with a tolerance of 2 µm in radial and axial direction and thus ensure essential conditions for optimum and economic truing operations using a diamond roll.*

*Mandrels for diamond rolls, used for diamond roll truing devices, are either grease-lubricated for life or oil-mist lubricated. The sense of rotation, either clockwise or anticlockwise, may be selected as required.*

*For a quick exchange of the diamond roll, the complete set of diamond roll on its mandrel is provided. For every diamond roll a diamond roll mandrel should be provided. When exchanging the complete unit of mandrel and diamond roll the following advantages result:*

- *The supplier of the diamond roll may mount the diamond roll on the mandrel, thus optimizing radial run-out and side run-out*
- *Quick changing of diamond roll with mandrel.*
- *Low wear of diamond roll mandrel*
- *Low wear of diamond roll.*
- *Better results for truing operation.*

